

World Medical Association

## Inaugural Presidential Address



**Yoshitake Yokokura, M.D.  
The 68th WMA President**

October 13, 2017





# INAUGURAL PRESIDENTIAL ADDRESS



YOSHITAKE YOKOKURA, M.D.

PRESIDENT, WORLD MEDICAL ASSOCIATION  
PRESIDENT, JAPAN MEDICAL ASSOCIATION

WMA GENERAL ASSEMBLY, CHICAGO 2017  
CHICAGO, UNITED STATES  
OCTOBER 13, 2017



*I would like to express my deepest respect to all our distinguished guests and participants at today's assembly, as well as my colleagues. Standing here before an audience comprising individuals with such great wisdom, experiences, and achievements to give my inauguration speech as President of the World Medical Association, WMA, is both the grandest moment in my life and the moment that I am most aware of the enormity of the responsibility this appointment brings.*

*I first of all vow to you all that I will do my utmost to fulfill my responsibilities in spite of any kind of difficulty in order to ensure the healthy life of all the people and further development of the WMA which supports it.*

### *Mission of the JMA*

*In the Japan Medical Association, JMA, three presidents including myself have been appointed to the position of President of the WMA thus far.*

*As an organization representing physicians in Japan, the JMA not only protects the health of the people of Japan but also proposes recommendations to ensure that Japanese healthcare is moving in the right direction, at times working in close collaboration with the government and ruling political party.*

*Amongst the WMA's National Medical Associations, NMAs, I believe that there are only a few where physicians contribute to and are involved in formulating actual national healthcare policies as the JMA does.*

*I greatly appreciate the high evaluation in which the JMA is held by many NMAs of the WMA.*

## *My Roots*

*I decided to stand as a candidate for President of the WMA at its General Assembly in Taipei last year because of a something which I strongly believe in.*

*This is that “I want to spread the concept of Japan’s healthcare system and know-how—which have raised the healthy life expectancy of Japanese people to amongst the highest in the world—throughout the world.”*

*Today I would like to speak about this belief.*

*This belief partly originates from my own roots.*

*I was born and raised in Takata Village in Fukuoka Prefecture.*

*As there was no doctor in the village at that time, my father, who was a military physician, established a small clinic there.*

*When I close my eyes, I can see my parents as they were then.*

*My father readily accepted any patient who needed treatment.*

*He poured effort into educating people about infectious diseases, and was a physician who endeavored to be always aware of the health status of local residents.*

*My mother was a person who would sell her own clothes, kimonos in order to buy medicines for impoverished patients who could not pay their medical fees.*

*Observing my parents as I grew up, I learned the spirit of healthcare, “To make every effort without regard for myself to help people before my eyes who are ill,” through my daily life.*

*Physician’s mission is “seeing patients”.*

*The mission entails accompanying patients on their journey through life, from birth until death, working together with them to make their lives healthier.*

*When I remember my father—who tended to be with local people in his*

*work—I feel anew that his actions and attitude should be the “basis of healthcare”.*

*Looking to the current situation, the medical environment has been changing by rapid progress and use of ICT, AI and so on.*

*Now is precisely the time when we must return to basis of healthcare when we each pledged to “consecrate my life to the service of humanity” under the WMA Declaration of Geneva.*

*Physicians must apply these advanced technologies to daily medical practice as effective and safe tools.*

*The world moves at different speeds, and we are now rushing into a period of tremendous change—the aging society.*

*Leading the world, Japan is plunging into an explosively ultra-aging society with the postwar baby boomers reaching the age of 75 years in 2025.*

*As society ages, issues within the healthcare field are increasing.*

*I therefore propose realizing a “society of healthy longevity” in which people are able to continue to participate actively in life even in old age.*

*This is a major issue that each country should cope with in the future.*

### *Universal Health Coverage*

*In the rise in Japanese people’s healthy longevity to the world’s top level, “universal health coverage”, “UHC” has played an essential role.*

*We are certain that “UHC” is also a key to creating models to guide aging societies, unprecedented in the world, towards a “sense of security”.*

*Japan achieved a rapid growth in the postwar period.*

*This growth was possible to achieve because of the “UHC”, the purpose of which was to enable people to “work with a sense of security”.*

*Japan’s healthcare system founded on UHC has even received high praise from the renowned medical journal The Lancet, and has also been lauded by the World Bank as a “global model” for UHC.*

*Furthermore, achievement of UHC was adopted by the United Nations on September 25, 2015, as one of the Sustainable Development Goals (SDGs).*

*This move was based on Japan’s performance record rooted in our experience with UHC over more than 50 years, and expectations are held for Japan’s leadership in this field.*

*By continuing to globally disseminate this excellent healthcare system in the future, we will be contributing to the realization of happiness and prosperity for people throughout the world.*

### *Countermeasures to Disasters and Pollution*

*People in Japan have a long history of doing battle with air pollution and natural disasters.*

*With regard to air pollution and contamination during the period of high growth, it was the task of physicians to discover patients and identify causes of the disease.*

*At the time of the Great East Japan Earthquake in 2011, we put together JMATs (JMA Teams), with approximately 10,000 participating medical professionals from throughout the country entering the disaster zone in turns.*

*We have been able to move forward by transforming the past experience in overcoming various disasters into a source of strength and wisdom.*

*Through the WMA, I intend to make good use of these experiences.*



## *Infectious Diseases*

*Next, I would like to talk about infectious diseases.*

*In Japan's history, we have been able to reduce the number of tuberculosis patients in our nation.*

*Thus I am able to speak to countries troubled by a prevalence of TB.*

*Japan is also promoting countermeasures to emerging infectious diseases.*

*In November 2016, the 2nd WVA-WMA Global Conference on One Health was held in Fukuoka Prefecture.*

*By pooling their wisdom under the principles of "One Health", physicians and veterinarians are now promoting further countermeasures to infectious diseases.*

## *Junior Doctors Network*

*-Training junior doctors for the future-*

*The times are changing by the minute.*

*Issues facing healthcare on a global scale are changing form one after the other, becoming increasingly complex.*

*In order to tackle these issues seriously, training for junior doctors is absolutely essential.*

*Physicians who make every effort, without regard for themselves, to help people before their eyes who are ill, surmounting national boundaries, religious and ethnic differences, gender and language barriers.*

*Physicians who are deeply involved in improving the lives of the people living in the community, despite being a specialist in advanced medical care. It is my intention to pour my utmost energies into the training of junior doctors in response to the demands of the times.*

## *Mission of the WMA*

*Due to the progression of globalization, healthcare-related issues are also causing obstacles across national borders. As a means of resolving these issues, the role of the WMA is growing day-by-day.*

*The World Medical Association must endeavor to overcome these difficulties to address wide-ranging issues in the healthcare field.*

*In order to achieve this, I believe that it will become increasingly important for healthcare professionals around the world to maintain close cooperation through the World Medical Association.*

*Going forward, as President of the WMA I will intend to listen with even greater earnestness to all of your voices with regard to the healthcare issues of any country and region and accelerate WMA efforts to resolve these issues.*

## *Conclusion*

*Lastly, I would like to talk about my vision of what healthcare should be.*

*This was mentioned in a lecture by the late Japanese economist Hirofumi Uzawa when he was teaching at the University of Chicago's Department of Economics in the 1960s.*

*He referred to social systems for enabling all people to lead abundant lives and maintaining an attractive society as "Social Common Capital".*

*He positioned healthcare as one of these systems, alongside the natural environment, roads, water supply, electricity, and education.*

*Professor Uzawa described the conditions as follows.*

*"The institutional, social, and financial conditions necessary for all people comprising the society to receive the very best healthcare that the society can provide at that time—regardless of their age or gender,*



*and regardless of their economic or social circumstances—must be in place.”*

*Furthermore, once these conditions are in place, rules are necessary to ensure that they are maintained.*

*Although these rules may be harsh for use physicians, they may have even greater fulfillment and honor.*

*Professor Uzawa continued as follows.*

*“In both education and healthcare, professional specialists carry out their professional duties in accordance with professional standards and discipline, in the hope that all people in society will become happy and prosperous.”*

*Surely this expresses the essence of healthcare; the ideal form that healthcare should take.*

*I hope that the concept of healthcare will become “Social Common Capital for the entire world” with everyone’s support.*

*I do also hope to lead the World Medical Association forward into the future.*

世界医師会  
会長就任挨拶



横倉義武

世界医師会会長  
日本医師会会長

世界医師会シカゴ総会  
シカゴ、米国  
2017年10月13日

偉大なる叡智、経験、功績を持つ皆さまの前で、第68代世界医師会長就任の挨拶を申し上げますことは、私の生涯でもっとも晴れがましい時であると同時に、その責任の重大さをひしと感じる時間でもあります。

私は、人類の健全な生存のため、そして世界医師会の発展のために、与えられた責務を万難を排して全うすることをまず、皆さまにお誓い申し上げます。

## 日本医師会の使命

これまで日本医師会からは私を含めて3人の会長が世界医師会長に就任いたしました。私たち日本医師会は、日本の医師を代表する組織として、国民の健康を守るとともに、時には政府や与党と緊密に連携しながら日本の医療が正しい方向に進むための提言をしております。

加盟医師会の中で、私たちのように国の医療政策自体に医師が関与し貢献するところは少ないと思われます。世界医師会に加盟する多くの医師会から日本医師会に対する高い評価は幸甚の至りであります。

## 私の原点

さて、私が昨年10月に開催された世界医師会台北総会におきまして、世界医師会長に立候補いたしましたのは、ひとつの強い思いによるものです。

それは「日本の国民健康寿命を世界トップレベルにまで押し上げた我が国の医療システムやノウハウを広く世界に発信していきたい」というものでした。

本日はこの思いにつきまして、話してまいります。

ひとつは私の原点からくる思いです。

私は、福岡県高田村という村で生まれ育ちました。元は無医村だったこの土地に軍医だった父が小さな診療所を建てたのです。

目を閉じると、父と母の姿が浮かびます。父は、病に苦しむ人がいれば、だれでも快く受け入れました。感染症の啓発にも力をいれ、常に地域住民の健康状態の把握に努める医師でした。母は、治療費の払えない患者のために自らの着物を売って薬代に変えるような人でした。



こうした両親の背中を見て育った私は、「目の前に病んだ人がいれば、我が身を省みずに尽くす」という医療の精神を日々の生活の中で学んでいきました。

医師は「人を診る」ことが仕事です。そして、誕生から死を受け入れるまで寄り添い、より健やかな人生を患者とともに作りあげていくことを使命としています。地域社会にあって医師として働く父を思い出すとき、「医療の原点」がここにあるという気持ちをあらたにするのです。

現在に目を転じると、医療を取り巻く状況はICT、AI等の急速な発達とその活用により、大きく変化しています。

このような時だからこそ、「ジュネーブ宣言」にある「人類への奉仕に自分の人生を捧げることを厳粛に誓う」という「医療の原点」に立ち戻り、こうした進歩するテクノロジーを安全かつ有効に医療に応用していかなければなりません。

また、世界はスピードの違いこそあれ、高齢社会という大変革期に突入します。日本は世界に先駆けて、2025年に戦後の団塊の世代が75歳となり爆発的な超高齢社会に突入します。それにともない医療分野における課題も増加していきます。

高齢になっても人生に積極的関与を続けていく健康長寿社会、人命を尊重する社会をつくり出さなくてはなりません。

これは各国が将来対処すべき大きな課題です。

## 国民皆保険

日本の健康寿命を世界トップレベルにまで押し上げた我が国の医療システムの背景には、「国民皆保険」の存在が欠かせません。

世界が経験したことのない高齢社会を「安心」へと導くモデルもまた「国民皆保険」にあると私たちは確信しています。

日本は、戦後急速な発展を遂げてきました。

これを成し遂げることができたのは、「安心して働くことができる」ための「国民皆保険」があったからです。

日本の国民皆保険を基盤とする医療システムは、「ランセット」に取り上げられ、

世界銀行からも「ユニバーサル・ヘルスカバレッジ：UHC」の「世界的模範」であるとして高く評価されています。

さらに、UHCの達成は、2015年9月25日、国連の「持続可能な開発目標(SDGs)」の目標の一つとして掲げられています。

これは、過去50年以上にわたる我が国の国民皆保険の経験に基づく実績を踏まえたものとされており、この分野での日本のリーダーシップが期待されているところです。

今後この優れた医療システムを世界に発信することにより、世界中の人々の幸福の実現に貢献していきます。

## 災害、公害対策

次に、災害、公害対策についてお話しいたします。

日本には、自然災害や大気汚染などと闘ってきた長い歴史があります。高度成長期の大気汚染や公害において、患者の発見、原因の特定などを私たち医師は行ってきました。

2011年に発生した東日本大震災の時には、JMAT(日本医師会災害医療チーム)を組織し、全国から医療関係者およそ1万人を被災地に送り、医療支援を行いました。

さらに、2020年の東京オリンピック・パラリンピックを控えた我が国では、専門機関と連携しながら集団災害への対策も講じてきました。

苦難は受け入れることによって、その解決に向けて前進できるものです。

私たちは、過去における様々な災害事象における経験を力に、知恵に変えることで前進してきました。

このような経験を、世界医師会を通じて活かしていきたいと思います。

## 感染症

次は、感染症についてお話を進めます。

日本には結核の患者を減少させてきた歴史があります。

結核の流行に悩む国に対して私たちの経験を語ることができます。

新興感染症の対策にも日本は取り組んでいます。

2016年11月「第2回世界獣医師会—世界医師会“One Health”に関する国際会議」を福岡で開催しました。

医師と獣医師が“One Health”の理念の下に叡智を結集することで、さらなる感染症対策が推進されて行くことが期待されます。

## 若手医師ネットワーク

### 未来にむけて 若手医師の育成

時代は刻々と変化しています。

地球規模で医療を取り巻く問題も次々と姿を変え、複雑に変化しております。

これらの課題に真摯に取り組んでいくためには、若手医師の育成が不可欠です。

国、宗教、民族、人種、ジェンダー、言葉を超えて、目の前に病んだ人がいれば、我が身を省みずに尽くす医師。

高度な医療のスペシャリストでありながら、そこに生きる人々の人生の向上に深く携われる医師。

そのような時代の要請に応じた若手医師の育成に私は最大限の力を注いでいきます。

## 世界医師会の使命

世界は今、グローバル化の進展により、医療をとりまく問題も、国境を超えて大きく立ちはだかり、その解決手段として世界医師会が果たす役割は日に日に大きくなってきています。

世界医師会は、こうした困難を乗り越えて、広範囲な課題に取り組んでいかなければなりません。

それには世界中の医療関係者が緊密な連携を保つことが、益々重要になると考えます。

今後は世界医師会長として様々な国、地域の医療課題についてより真摯に耳を傾け、解決に向けた世界医師会の取り組みを加速させていきます。



## 終わりに

最後に、私の考える医療のあるべき姿についてお話しいたします。

それは、1960年代にシカゴ大学経済学部で教鞭をとっておられた日本の経済学者故宇沢弘文先生の言葉の中にありました。

宇沢先生はすべての人々が豊かな生活を営み、魅力ある社会を維持するための社会的装置を「社会的共通資本」と呼びました。

自然環境や道路・水道・電気・教育などと同様に、医療はそのひとつと位置づけたのです。

宇沢先生は講演で次のように言われました。

『社会的共通資本としての医療というとき、【中略】社会を構成するすべての人々が、老若、男女を問わず、また、それぞれの置かれている経済的、社会的条件にかかわらず、そのとき社会が提供できる最高の医療を受けることができるような制度的、社会的、財政的条件が用意されている』。

(『社会的共通資本としての医療』、宇沢弘文、平成21年度日本医師会医療政策シンポジウム特別講演)

そして、社会的共通資本としての医療の成立後は、それを維持していくためのルールが必要です。それは私たち医師にとっては厳しくも、それ以上にやり甲斐(荣誉)のあるルールかもしれません。

宇沢先生の言葉です。

『教育も医療も、それぞれの職業的専門家が職業的なdiscipline(規範)にもとづいて、そして社会のすべての人たちが幸福になれることを願って、職業的な営為に従事すること』。(『人間の経済』宇沢弘文著、新潮新書)

医療の本質、言い換えれば、あるべき医療の姿がここに示されているのではないのでしょうか。

私は、医療が、「世界全体の社会的共通資本」となることを理想に掲げ、世界医師会を前進させてまいります。



## Principles of Medical Ethics


### *Japan Medical Association*

The mission of medical science and health care is to cure diseases, to maintain and promote the health of the people; and based on an awareness of the importance of this mission, the physician should serve society with a basic love for humanity.

1. The physician should strive to achieve a lifelong dedication to continuing education, to keep abreast of medical knowledge and technology, and to support its progress and development.
2. The physician should be aware of the dignity and responsibility of his/her occupation and strive to enhance his/her cultural refinement, education, and integrity.
3. The physician should respect the individuality of his/her patients, treat them with compassion, provide full explanations of all medical treatment, and endeavor to earn the trust of the patient.
4. The physician should maintain respect for his/her fellow physician, cooperate with medical care personnel and serve the cause of medical care to the best of his/her abilities.
5. The physician should respect the spirit of public service that characterizes health care, contribute to the development of society while abiding by legal standards and establishing legal order.
6. The physician will not engage in medical activities for profit-making motives.

*adopted on April 2, 2000*





World Medical Association  
横倉義武第68代世界医師会長就任挨拶  
世界医師会シカゴ総会  
2017年10月13日